

## BALLOT ENVELOPE (For Secrecy)

### INSTRUCTIONS TO VOTER:

1. Mark ballot, place ballot in envelope marked "BALLOT ENVELOPE," and seal Ballot Envelope.
2. Voter **MUST** provide one of the following numbers that is associated with their voter registration record in the appropriate place on the Carrier Envelope: Texas Driver's License, Personal Identification Card or Election Identification Certificate Number issued by the Department of Public Safety. If voter has not been issued one of these numbers, voter may give the last four digits of his/her Social Security Number. If voter has not been issued a Texas Driver's License, Personal Identification Card or Election Identification Certificate Number issued by the Department of Public Safety or a Social Security Number, voter must check the box indicating this fact.
3. Place Ballot Envelope in Carrier Envelope, provide the required identification information under the flap, seal Carrier Envelope, sign Carrier Envelope, and return Carrier Envelope to the Early Voting Clerk either by mail, by common or contract carrier, or in person by the voter on Election Day at the Early Voting Clerk's office. (See instructions on Carrier Envelope and the enclosed "Information about Returning Your Carrier Envelope" for additional information.)
4. Your ballot must be received by the Early Voting Clerk by 7:00 p.m. on Election Day if the Carrier Envelope is not postmarked. However, your ballot must be received by 5:00 p.m. the next business day after Election Day if the Carrier Envelope is postmarked by 7:00 p.m. at the location of the election on Election Day. **Note:** If you are hand-delivering your ballot in person to the Early Voting Clerk, you must deliver your ballot between 7:00 a.m. and 7:00 p.m. on Election Day. You cannot hand-deliver your ballot to the Early Voting Clerk after 7:00 p.m. on Election Day. If you are voting from outside the United States, other late ballot rules may apply to you.

### INSTRUCTIONS TO ASSISTANTS:

1. A voter may choose an assistant as long as that assistant is not the voter's employer or an agent of the voter's employer, or an officer or agent of the voter's labor union.
2. It is a Class A misdemeanor: (a) to provide assistance to a voter who is not eligible to receive assistance; (b) to prepare the ballot for the voter other than as the voter directs or without direction from the voter; (c) to suggest to the voter by word, sign, or gesture, how the voter should vote; or (d) to provide assistance to a person that has not requested assistance or selected the person to assist the voter. It is also a Class A misdemeanor to assist a voter in violation of #1 above.
3. Knowingly possessing another person's ballot or Carrier Envelope may be a crime unless you provide your signature, printed name, address and check Yes or No as to whether you received compensation for providing assistance on the Carrier Envelope.
4. If the voter allows a person to mail his or her ballot or deliver the ballot to a common or contract carrier, that person must sign the Carrier Envelope as an assistant and include his or her printed name and address. Failure to provide this information is a crime. The person mailing or delivering the ballot to a common or contract carrier must do so immediately. It is a crime for a person to collect and store Carrier Envelopes at another location for subsequent delivery to the Early Voting Clerk.
5. Any ballot cast with assistance in violation of any of the above instructions may not be counted.

## EL SOBRE DE LA BOLETA (para el secreto)

### INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE:

1. *Marque la boleta, coloque la boleta en el sobre marcado "SOBRE DE LA BOLETA", y selle el Sobre de la Boleta.*
2. *El votante DEBE proporcionar uno de los siguientes números que está asociado con su registro de votante en el lugar apropiado en el Sobre de Envío: Licencia de Conducir de Texas, Tarjeta de Identificación Personal o Número de Certificado de Identificación Electoral emitido por el Departamento de Seguridad Pública. Si al votante no se le ha emitido uno de estos números, el votante puede dar los últimos cuatro dígitos de su Número de Seguro Social. Si al votante no se le ha emitido una Licencia de Conducir de Texas, una Tarjeta de Identificación Personal o un Número de Certificado de Identificación Electoral emitido por el Departamento de Seguridad Pública o un Número de Seguro Social, el votante debe marcar la casilla indicando este hecho.*
3. *Coloque el Sobre de la Boleta en el Sobre de Envío, proporcione la información de identificación requerida debajo de la solapa, selle el Sobre de Envío, firme el Sobre de Envío y devuelva el Sobre de Envío al secretario de votación adelantada, ya sea por correo, por medio de un transportista común o contratado, o en persona por el votante el día de las elecciones en la oficina del secretario de votación adelantada. (Consulte las instrucciones en el Sobre de Envío y la "Información Sobre la Devolución de Su Sobre de Envío" adjunta para obtener información adicional.)*
4. *Su boleta debe ser recibida por el secretario de votación adelantada a más tardar a las 7:00 p.m. el día de las elecciones si el Sobre de Envío no está matasellado. Sin embargo, su boleta debe ser recibida a más tardar a las 5:00 p.m. el siguiente día hábil después del día de las elecciones si el Sobre de Envío está matasellado a más tardar a las 7:00 p.m. en el lugar de la elección el día de las elecciones. **Nota:** Si va a entregar su boleta en persona al secretario de votación adelantada, debe hacerlo entre las 7:00 a.m. y las 7:00 p.m. el día de las elecciones. No puede entregar su boleta a mano a el secretario de votación adelantada después de las 7:00 p.m. el día de las elecciones. Si vota desde fuera de los Estados Unidos, es posible que se le apliquen otras reglas de votación tardía.*

### INSTRUCCIONES PARA ASISTENTES:

1. *Un votante puede elegir un asistente siempre y cuando ese asistente no sea el empleador del votante o un agente del empleador del votante, o un funcionario o agente de la unión de obreros del votante.*
2. *Es un delito menor de Clase A: (a) brindar asistencia a un votante que no es elegible para recibir asistencia; (b) preparar la boleta para el votante que no sea como el votante lo dirige o sin la dirección del votante; (c) sugerir al votante por palabra, signo o gesto, cómo debe votar el votante; o (d) brindar asistencia a una persona que no ha solicitado asistencia o seleccionado a la persona para asistir al votante. También es un delito menor de Clase A asistir a un votante en violación del número 1 anterior.*
3. *La posesión a sabiendas de la boleta o el Sobre de Envío de otra persona puede ser un delito, a menos que proporcione su firma, nombre en letra de molde, dirección y marque Sí o No en cuanto a si recibió una compensación por proporcionar asistencia en el Sobre de Envío.*
4. *Si el votante permite que una persona envíe su boleta por correo o entregue la boleta a un transportista común o contratado, esa persona debe firmar el Sobre de Envío como asistente, e incluir su nombre en letra de molde y dirección. No proporcionar esta información es un delito. La persona que envía por correo o entrega la boleta a un transportista común o contratado debe hacerlo de inmediato. Es un delito que una persona recolecte y almacene Sobres de Envío en otro lugar para su posterior entrega al secretario de votación adelantada.*
5. *No se puede contar ninguna boleta emitida con asistencia que viole cualquiera de las instrucciones anteriores.*